



ABB SACE S.p.A.
V.le dell'industria, 18
20010 Vittuone (MI) – Italy
Tel. +39 02 9034 1

Prodotti Transponder ABB i-bus®

Programmatore Transponder “Bus”

PRT/U 1.1CH - 2CSKK5300C



Il dispositivo programmatore di Transponder PRT/U1.1 è per inserimento nelle scatole da incasso a tre moduli.

PRT/U1.1 è progettato per la programmazione delle chiavi a transponder con supporto di comunicazione basata su Bus.

Le funzioni di programmazione transponder sono pienamente fruibili solo all'interno di un impianto a bus EIB, ed in associazione di un Programma di Supervisione (ad. es. MINIMAC2).

PRT/U1.1 offre inoltre:

- 2 Relè bistabili da 6 @ 250 V completamente programmabili via bus (ETS) essi sono associabili ai tag tipo servizio e/o cliente
- 3 ingressi digitali liberi da tensione non opto-isolati e programmabili via Bus EIB (ETS)

PRT/U1.1 richiede una alimentazione esterna 10..32 VDC oppure 12..24 VAC

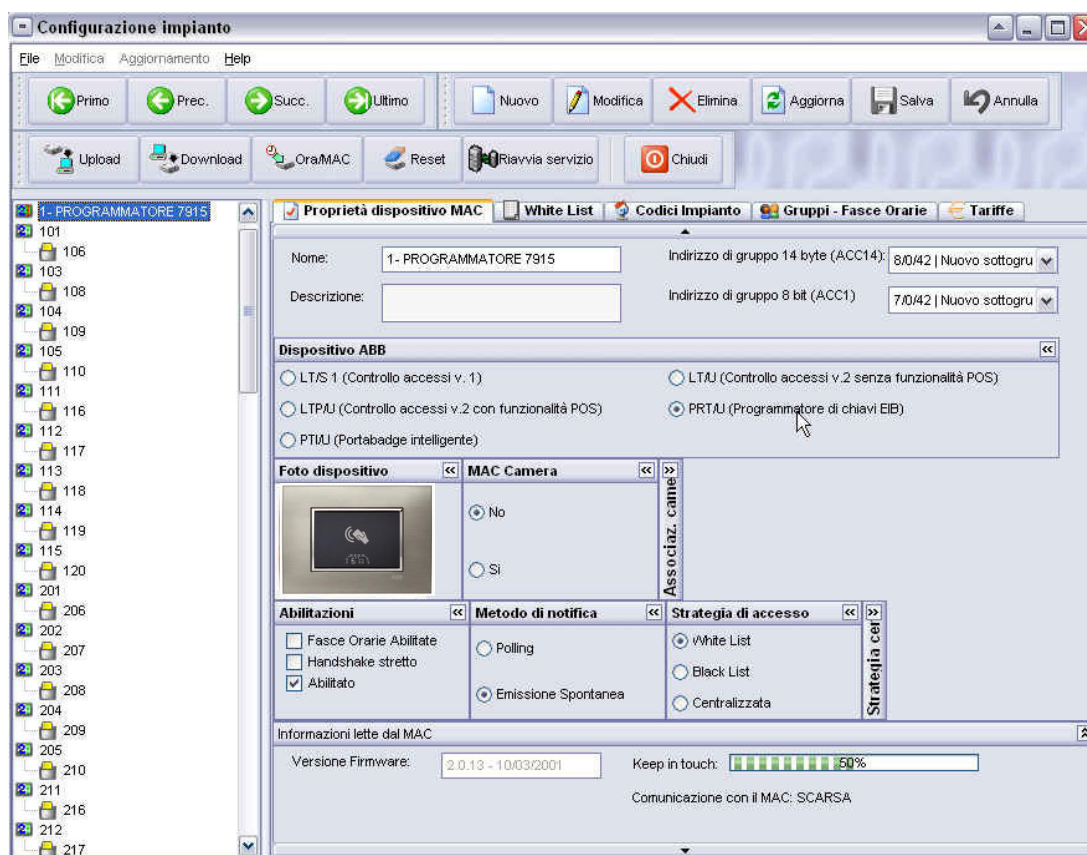
Dati tecnici

Nome del dispositivo	PRT/U1.1
Letture e Scrittura chiave	Tecnologia contactless: RF a transponder. E' richiesto l'inserimento nella apposita fessura
Dimensioni	3 moduli da incasso
Colore	Chiaro – Estetica serie civile ABB Chiara
Alimentazione	10-32 VDC, 12-24 VAC
Consumi	Alimentazione esterna: dimensionare per 3 W di picco- Dal Bus : 10 mA max.
Programmazione e Comunicazione	Tramite Bus Konnex
Uscite a Relè	2 relè Bistabili da 8A @250V - indipendenti e programmabili via bus. Modo di funzionamento: Normale o Luci scale. Temporizzazioni ON/OFF e ritardi programmabili. Pilotabili via bus e/o associabili agli eventi associati alle convalide delle schede transponder (Cliente e/o Servizio)
Ingressi Digitali	3 Indipendenti non optoisolati. Programmabili via bus Programmi funzionamento: 3 ON/OFF oppure 2 Comandi Tapparella + 1 ON/OFF
Interfaccia Utente	4 Led (due bicolori) associati alle modalità di funzionamento e/o programmabili
Tipologie di chiavi gestite	Chiave cliente (associabile a relè A, B oppure ad entrambi i relè) Chiave Servizio (associabile a relè A, B oppure ad entrambi i relè) Chiavi Master
Struttura dati della Chiave	Numero progressivo (1- 65.535) Tipo di Chiave (cliente, servizio, Master) Data di scadenza (AA,MM,GG, HH,MM) Codice impianto (1- 16 milioni) Gruppo cliente (256 tipi di gruppi disponibili)



Classe ambientale	Classe 3k5 (Uso interno)
Temperatura di esercizio	Operativa: -5 ... + 50 °C, Trasporto e stoccaggio : -55 ...+125°C
Umidità	Operativa: max 93% RH, Trasporto e stoccaggio : max 93% RH a 40°C
Grado di protezione	IP20
Led rosso e pulsante posteriori	Per programmazione Indirizzo Fisico
Led anteriori	Per Indicare l'operatività e lo stato del dispositivo
Struttura meccanica	Contenitore Plastico inserire in scatola da incasso per 3 Moduli Serie civile 503 E
Dimensioni	74 x 44 x 56 mm
Peso	c.a. 100 g

Tramite programma MiniMAC2 è possibile configurare le proprietà del dispositivo per quanto riguarda le funzioni legate alla programmazione delle chiavi a transponder.



Tramite ETS è possibile configurare il dispositivo per le proprietà di comunicazione sul bus e per le parametrizzazioni degli oggetti standard Input-Output.

Programmi Applicativo	Numero degli oggetti di comunicazione	Massimo numero delle associazioni	Massimo numero degli Indirizzi di gruppo
ABB Gestione Accessi MAC2	17	19	19

	ABB GESTIONE ACCESSI - MAC2	PRT/U PROGRAMMATORE TAG EIB	ABB GESTIONE ACCESSI - MAC2	ABB
	0	ON-OFF Relè A	Relè A	1 Bit
	1	ON-OFF Relè B	Relè B	1 Bit
	2	Teleg. ON/OFF	Ingresso A	1 Bit
	3	Teleg. ON/OFF	Ingresso B	1 Bit
	4	Teleg. ON/OFF	Ingresso C	1 Bit
	5	Teleg. di stato	Stato Relè A	1 Bit
	6	Teleg. di stato	Stato Relè B	1 Bit
	7	Gestione ACC1	ACC 1 byte	1 Byte
	8	Gestione ACC14	ACC 14 byte	14 Byte
	9	Invia il telegramma data	Data	3 Byte
	10	Invia il telegramma di tempo	Ora	3 Byte
	11	LED 3 bi - ON/OFF Giallo	LED 3 bi - ON/OFF Giallo	1 Bit
	12	LED 3 bi - ON/OFF Rosso	LED 3 bi - ON/OFF Rosso	1 Bit
	13	LED 4 bi - ON/OFF Rosso	LED 4 bi - ON/OFF Rosso	1 Bit
	14	LED 4 bi - ON/OFF Verde	LED 4 bi - ON/OFF Verde	1 Bit
	15	LED 2 mo - ON/OFF Giallo	LED 2 mo - ON/OFF Giallo	1 Bit
	16	LED 1 mo - ON/OFF Verde	LED 1 mo - ON/OFF Verde	1 Bit

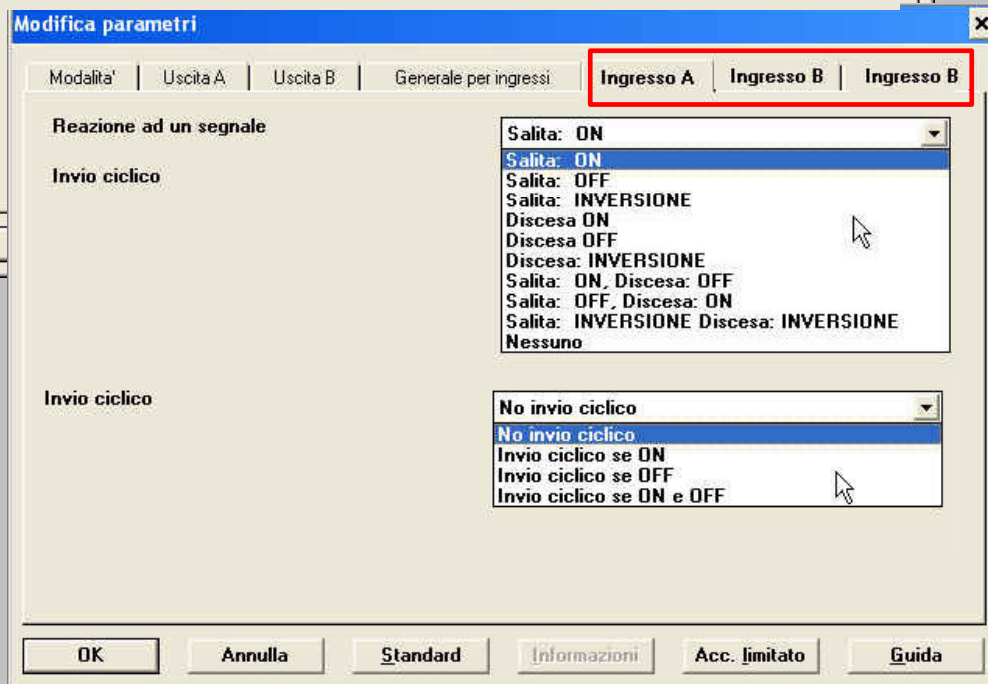
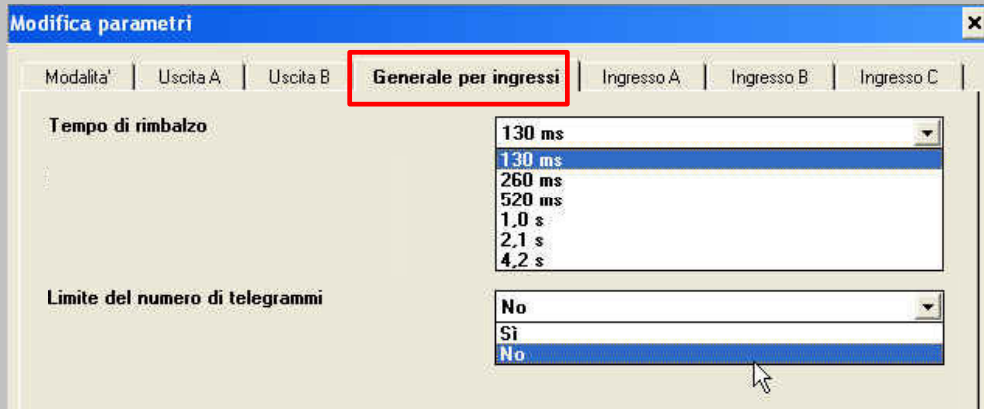
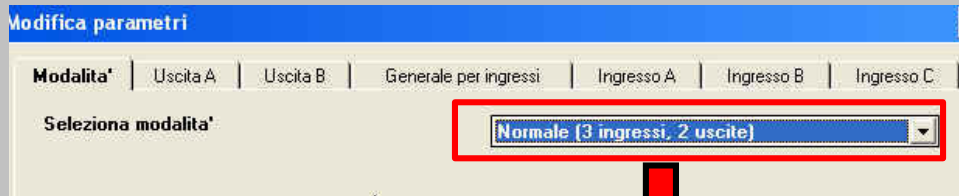
Programma ETS

Modifica parametri [X]

Modalita' | Uscita A | Uscita B | Generale per ingressi | Ingresso A | Ingresso B | Ingresso C

Seleziona modalita'

Parametri – Selezione Modalità Inputs : Normale o Tapparella



Parametri/Modalità NORMALE

Parametri/Modalità TAPPARELLA

Modifica parametri

Modalità | Uscita A | Uscita B | **Generale per ingressi** | Ingresso A/B | Ingresso C

Tempo di rimbalzo: 130 ms

Limite del numero di telegrammi: 130 ms, 260 ms, 520 ms, 1.0 s, 2.1 s, 4.2 s

Limite del numero di telegrammi: No, Sì, No

Modifica parametri

Modalità | Uscita A | Uscita B | Generale per ingressi | **Ingresso A/B** | Ingresso C

Tipo di contatto: Contatto normalmente aperto

Reazione ad un segnale breve (movimento della tapparella): A=OFF / B=ON

Reazione ad un segnale lungo (regolazione delle lamelle): A=OFF / B=ON

Parametro per la lunga pressione(1..127): 8

Base dei tempi: 130ms

Un invio ciclico è richiesto per la regolazione della lamella: NOTA

Parametro per l'invio ciclico (1..127): 5

Base dei tempi: 130 ms

Contatto normalmente chiuso

Contatto normalmente aperto

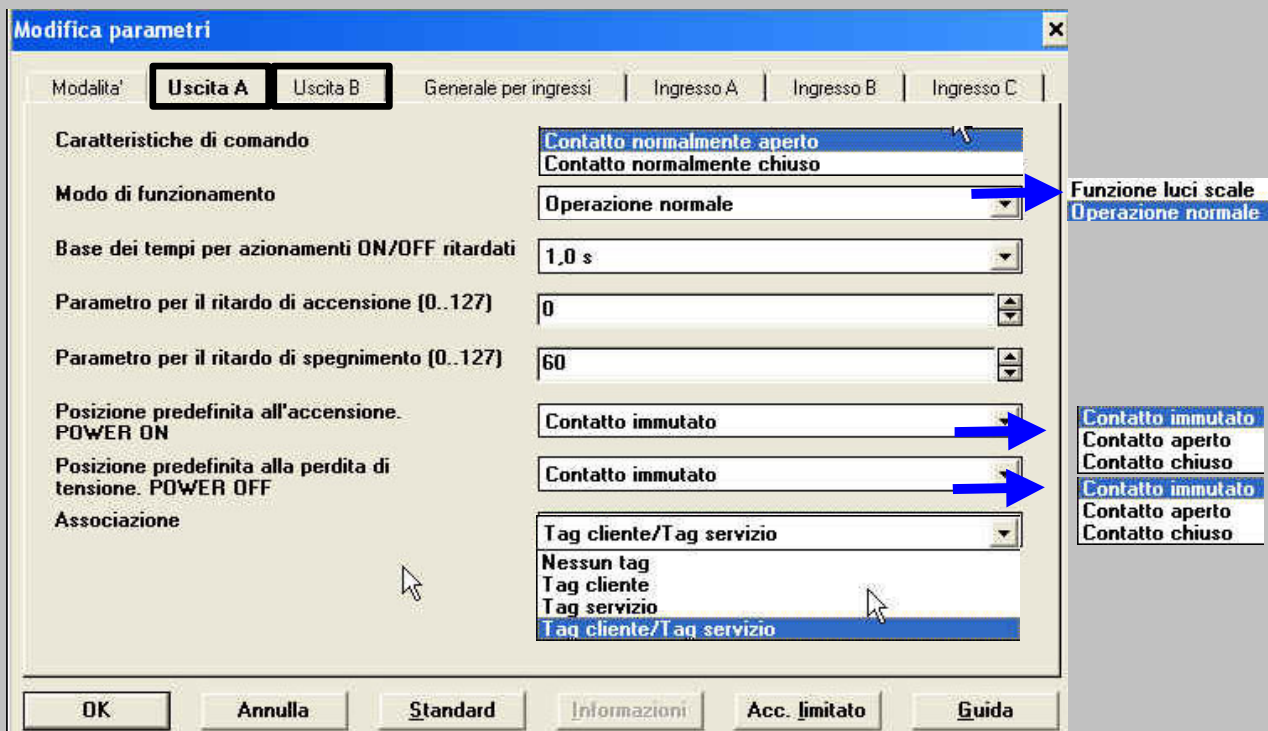
Modifica parametri

Modalità | Uscita A | Uscita B | Generale per ingressi | Ingresso A/B | **Ingresso C**

Reazione ad un segnale: Discesa ON, Salita: ON, Salita: OFF, Salita: INVERSIONE, Discesa ON, Discesa OFF, Discesa: INVERSIONE, Salita: ON, Discesa: OFF, Salita: OFF, Discesa: ON, Salita: INVERSIONE, Discesa: INVERSIONE, Nessuno

Invio ciclico: No invio ciclico, No invio ciclico, Invio ciclico se ON, Invio ciclico se OFF, Invio ciclico se ON e OFF

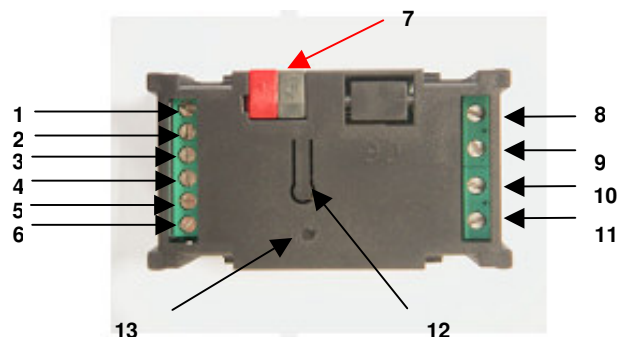
OK Annulla Standard Informazioni Acc. limitato Guida



Parametri Per Uscita A e B (non cambia con modalità normale o tapparella)

Schema di collegamento

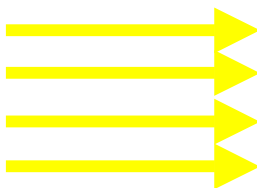
1-2	Alimentazione 10...32 VDC oppure 12 V... 24 VAC ALIM)
3	Ingresso digitale A
4	Ingresso digitale B
5	Ingresso digitale C
6	5 VDC Comune per ingressi (COM)
7	Morsetto collegamento al Bus EIB
8-9	Uscita Relè B: programmazione libera tramite ETS
10-11	Uscita Relé A (10) – Uscita Relé B (11)
12	Tasto programmazione Indirizzo Fisico
13	Led Rosso programmazione Indirizzo Fisico



Significato dei Led

LED 1	VERDE MONOCOLORE	SPENTO	DISPOSITIVO IN ATTESA DI RILEVARE UN TAG
		LAMPEGGIO VELOCE	TAG RILEVATO
LED 2	GIALLO MONOCOLORE	A DISPOSIZIONE PER PROGRAMMAZIONE ETS	
LED 3	GIALLO/ROSSO BICOLORE	LAMPEGGIO ROSSO	TAG RILEVATO
LED 4	VERDE/ROSSO BICOLORE	VERDE FISSO	TENSIONE BUS PRESENTE
		VERDE FISSO	TENSIONE BUS PRESENTE
		ARANCIO FISSO	SEGNALAZIONE ANOMALIA SU ALIMENTAZIONE O SU BUS – RICHIESTA DI RIAVVIO DEL DISPOSITIVO (POWER ON)

LED 1
LED 2
LED 3
LED 4



Indicazioni Importanti

- Le attività tecniche necessarie e relative al bus di installazione, devono essere eseguite esclusivamente da personale specializzato. L'installazione ed il collegamento della linea Bus e degli strumenti impiegati devono essere eseguiti in conformità alle direttive vigenti.
- Ogni norma di sicurezza vigente, come per esempio norme antinfortunistiche o leggi su mezzi e strumenti di lavoro devono essere rispettate anche per quanto concerne eventuali impianti collegati.
- Proteggere l'apparecchio da umidità, sporczia, guasti durante il trasporto e stoccaggio.
- Installare ed utilizzare l'apparecchio conformemente ai dati tecnici specifici.
- Non manomettere o rimuovere l'involucro in plastica.
- Non ostacolare il raffreddamento dell'apparecchio.



ABB SACE S.p.A.
V.le dell'industria, 18
20010 Vittuone (MI) – Italy
Tel. +39 02 9034 1

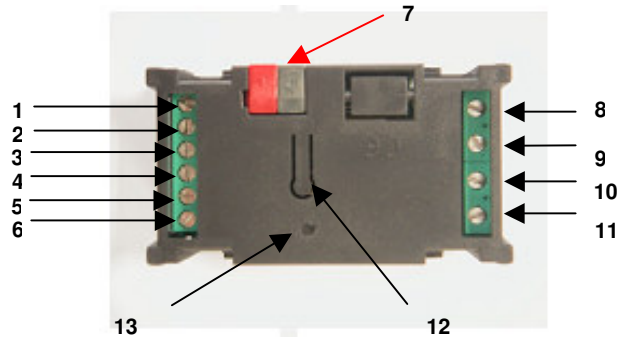
Prodotti Transponder **ABB i-bus**®

LT/U 1.1 - LTP/U 1.1 - PTI/U 1.1 - PRT/U 1.1

Istruzioni per l'installazione

Schema di collegamento

1-2	Alimentazione 10...32 VDC oppure 12 V... 24 V AC (ALIM)
3	Ingresso digitale A
4	Ingresso digitale B
5	Ingresso digitale C
6	5 VDC Comune per ingressi (COM)
7	Morsetto collegamento al Bus EIB
8-9	Uscita Relè B:
10-11	Uscita Relè A
12	Tasto programmazione Indirizzo Fisico
13	Led Rosso programmazione Indirizzo Fisico



Indicazioni Importanti

- Le attività tecniche necessarie e relative al bus di installazione, devono essere eseguite esclusivamente da personale specializzato. L'installazione ed il collegamento della linea Bus e degli strumenti impiegati devono essere eseguiti in conformità alle direttive vigenti.
- Ogni norma di sicurezza vigente, come per esempio norme antinfortunistiche o leggi su mezzi e strumenti di lavoro devono essere rispettate anche per quanto concerne eventuali impianti collegati.

Indicazioni d'uso

- Proteggere l'apparecchio da umidità, sporcizia, guasti durante il trasporto e stoccaggio.
- Installare ed utilizzare l'apparecchio conformemente ai dati tecnici specifici.
- Prestare attenzione al collegamento dell'apparecchio con alimentatore già adibito ad altre utenze (ad esempio elettroserratura): la potenza al dispositivo deve essere garantita costantemente. Evitare che in transitorio l'apparecchio sia sottoalimentato.
- Non manomettere o rimuovere l'involucro in plastica.
- Non ostacolare il raffreddamento dell'apparecchio.

Dati tecnici per l'installazione

Alimentazione Esterna	10 ...32 VDC, 12 ... 24 V AC, Applicabile tramite i morsetti dedicati "ALIM" polarità indifferente.
Potenza assorbita	Alimentazione esterna: dimensionare per 3 W di picco- Dal Bus : 10 mA max.
Uscite Relè	Totale Nr.2 Relè Bistabili da 6 A @ 250 V AC (Di cui Nr.1 Relè per comando varco locale)
Ingressi Digitali	<ul style="list-style-type: none">Nr.3 Ingressi liberi da tensione NON Optoisolati.Tensione di scansione 5V DC disponibile su morsetto COM.Si raccomanda l'utilizzo di cavetto schermato a coppia di conduttori incrociata. Tenere separati i collegamenti da cavi di potenza.Lunghezza massima consigliata dei collegamenti: 10 Mt.
Classe ambientale	Classe 3k5 (Uso interno)
Temperatura di esercizio	Operativa: -5 ... + 50 °C, Trasporto e stoccaggio : -55 ...+125°C
Umidità	Operativa: max 93% RH, Trasporto e stoccaggio : max 93% RH a 40°C
Grado di protezione	IP20
Led rosso e pulsante posteriori	Per programmazione Indirizzo Fisico
Led anteriori	Per Indicare l'operatività e lo stato del dispositivo
Struttura meccanica	Contenitore Plastico inserire in scatola da incasso per 3 Moduli Serie civile 503 E
Dimensioni	74 x 44 x 56 mm
Peso	c.a. 100 g



Montaggio Portaplacca

- **SERIE CIVILE ABB**
 - IL DISPOSITIVO VIENE FORNITO PER ESSERE INSERITO DIRETTAMENTE NEL SUPPORTO PORTA-PLACCA DELLA **SERIE CIVILE ABB**.
- **ALTRE SERIE CIVILI**
 - RIMUOVERE GLI ADATTATORI DAL RETRO DEL DISPOSITIVO (**FIG. 1-2**) ED INSERIRLO NEL SUPPORTO PORTAPLACCA MULTIMARCA FORNITO NELLA CONFEZIONE (**FIG. 3**)

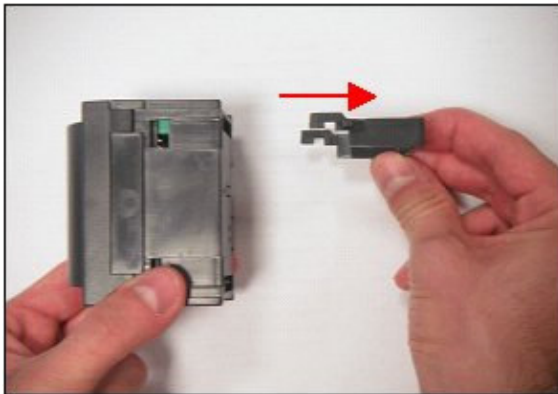


FIG. 1

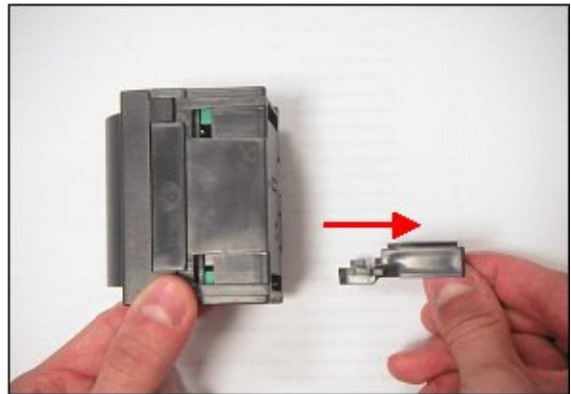


FIG. 2

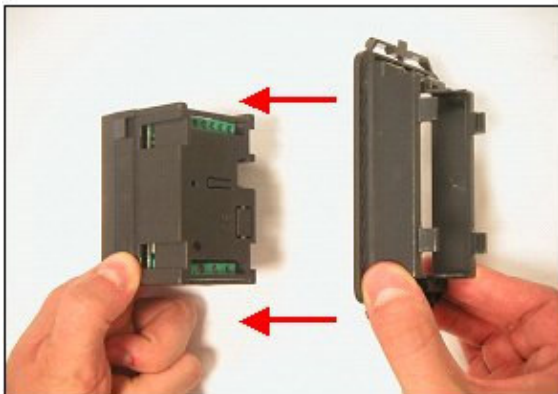


FIG. 3

NOTA alla figura 3 : nel caso usiate un porta-placca Elos,
l'accoppiamento delle parti avviene inserendo il dispositivo **DAL RETRO**
del porta-placca.

Maxluxitalia
Sistemi Multimediali Professionali

Rivenditore prodotti ABB KNX

Divisione Vendite: [mailto: vendite@maxluxitalia.com](mailto:vendite@maxluxitalia.com)
Divisione Progetti: [mailto: progetti@maxluxitalia.com](mailto:progetti@maxluxitalia.com)
Informazioni generiche: [mailto: info@maxluxitalia.com](mailto:info@maxluxitalia.com)

www.maxluxitalia.com